



文娛及購物 Leisure / Shopping

地點 Location	圖示	座標 Grid
1 匯八坊 Infinity Eight		A3 T8

公共服務及設施 Public facilities & services

地點 Location	圖示	座標 Grid
2 明愛向晴軒-家庭危機支援中心 Caritas Family Crisis Support Centre		A2 Q7
3 明愛資訊科技中心 Caritas I. T. Advancement Centre		C4 V5
4 彩虹泊車轉乘公眾停車場 Choi Hung Park & Ride Public Car Park		A3 T8
5 彩坪閱覽室 Choi Ping Reading Centre		C3 T6
6 基督教勵行會 Christian Action		A2 Q6
7 基督教家庭服務中心(都市綠洲) Christian Family Service Centre (Urban Oasis)		A2 Q6
8 香港儲蓄互助社協會 Credit Union League of Hong Kong		C3 T5
9 東九龍分科診所 East Kowloon Polyclinic		C2 Y6
10 斧山道運動場 Hammer Hill Road Sports Ground		C2 X6
11 斧山道游泳池 Hammer Hill Road Swimming Pool		C2 W5
12 香港特殊學習障礙協會 HK Association for Specific Learning Disabilities		C4 U4
13 乳癌基金會馬會乳健中心 HKBCF Jockey Club Breast Health Centre		C2 V6
14 香港聖公會九龍城青少年綜合服務中心 HKSJK Kowloon City Children & Youth Integrated Service Centre		A2 Q2
15 香港聾人協進會 Hong Kong Association of the Deaf		C3 T5
16 香港消防同樂會 Hong Kong Fire Services Club		A2 Q5
17 九龍灣健康中心普通科門診診所 Kowloon Bay Health Centre General Out-Patient Clinic		A2 P5
18 牛池灣文娛中心 Ngau Chi Wan Civic Centre		B T7
19 牛池灣街市 Ngau Chi Wan Market		B T8
20 牛池灣市政大廈 Ngau Chi Wan Municipal Services Building		B T7
21 坪石遊樂場 Ping Shek Playground		A3 R9
22 坪石公共運輸交匯處 Ping Shek Public Transport Interchange		A3 T8
23 博愛醫院社區中醫診所 POK Chinese Medicine Community Clinic		A2 S8
24 撒瑪利亞防止自殺會 Samaritan Befrienders Hong Kong		C4 T5
25 生命熱線 Suicide Prevention Services		A2 S7
26 香港青年協會 The Hong Kong Federation of Youth Groups		A2 S7
27 宏施慈善基金會社會服務處 Windshield Charitable Foundation Social Services		A2 S8
28 楊震彩虹長者服務中心 Yang Choi Hung Centre for Senior Citizens		C4 V5

住宅 Residential

地點 Location	圖示	座標 Grid
29 煥然壹居 De Novo		A2 Q1
30 威豪花園 Bay View Garden		C2 V7
31 彩虹邨 Choi Hung Estate		C3 T5
32 彩雲邨 Choi Wan Estate		B S10
33 怡發花園 Fortune Garden		C2 V6

住宅 Residential

地點 Location	圖示	座標 Grid
34 啟晴邨 Kai Ching Estate		A2 R2
35 啓德大廈 Kai Tak Building		A2 Q8
36 啓業邨 Kai Yip Estate		A2 P7
37 牛池灣村 Ngau Chi Wan Village		C2 U7
38 清水灣道8號 No. 8 Clear Water Bay Road		A3 T8
39 坪石邨 Ping Shek Estate		A2 S7
40 采頤花園 Rhythm Garden		C4 V1
41 麗島花園 Richland Gardens		A2 P5
42 德朗邨 Tak Long Estate		A2 P2
43 富豪花園 Wealth Garden		C2 V7

學校 Schools

地點 Location	圖示	座標 Grid
44 佛教孔仙洲紀念中學 Buddhist H. S. C. Memorial College		C2 X6
45 彩虹邨天主教英文中學 Choi Hung Estate Catholic Secondary School		C4 U5
46 彩雲聖若瑟小學 Choi Wan St. Joseph's Primary School		B T10
47 基督教宣道會宣基小學(坪石) C&MA Sun Kei Primary School (Ping Shek)		A1 T9
48 香港浸會大學視覺藝術院 HKBU Academy of Visual Arts		A2 R8
49 基華學校 Kei Wa School		C4 V5
50 坪石天主教小學 Ping Shek Catholic Primary School		A1 T8
51 聖公會聖十架小學 SKH Holy Cross Primary School		C3 R3
52 聖公會聖本德中學 SKH St. Benedict's School		C4 U4
53 聖公會聖約翰小學 SKH St. John's Primary School		A1 T9
54 聖若瑟英文小學 St Joseph's Anglo-Chinese Primary School		A2 Q8

公共交通 Public transport

目的地 Destination	輔助交通 Feeder service	路線 Routes	圖示	座標 Grid
峻弦 Aria		16A, 16S		A2 T7
彩輝邨 Choi Fai Estate		16		A2 T7
彩輝邨/彩德邨 Choi Fook Estate / Choi Tak Estate		83A		A3 T8
彩雲邨 Choi Wan Estate		3M, 3P(t), 10		C2 U6
彩雲邨/郵箱 Choi Wan Estate / Post office		16		A2 T7
彩盈邨 Choi Ying Estate		83M		A3 T8
清水灣 Clear Water Bay		91		C2 U6
豐盛街紀律部隊宿舍 Fung Shing Street Disciplined Services Quarters		16A		A2 T7
佐敦谷公園 / 順利紀律部隊宿舍 Jordan Valley Park / Shun Lee Disciplined Services Quarters		26, 27		B T9
佐敦谷公園 / 順利紀律部隊宿舍 Jordan Valley Park / Shun Lee Disciplined Services Quarters		29M		B T8
佐敦谷公園 / 順利紀律部隊宿舍 Jordan Valley Park / Shun Lee Disciplined Services Quarters		54S		A3 T8
九龍城碼頭 Kowloon City Ferry		49		A2 T7

公共交通 Public transport

目的地 Destination	輔助交通 Feeder service	路線 Routes	圖示	座標 Grid
安達邨 On Tat Estate		214		B T9
西貢 Sai Kung		92, 96R (f)		C2 U6
西貢 Sai Kung		1A		C2 U6

在西貢市中心轉乘其他交通工具往下列目的地：
Upon arrival at Sai Kung, take other modes of transport to the following destinations:
香港聯合國教科文組織世界地質公園 Hong Kong UNESCO Global Geopark:
- 萬宜地質步道 High Island Geo Trail
- 大浪灣遠足徑 Tai Long Wan Hiking Trail

目的地 Destination	輔助交通 Feeder service	路線 Routes	圖示	座標 Grid
新蒲崗 San Po Kong		29M		A1 T8
曉暉花園 Scenic View		16A		A2 T7
曉暉花園 Scenic View		16B		A3 T8
順利邨 Shun Lee Estate		26, 27, 42		B T9
順利邨 Shun Lee Estate		26M, 29M		B T8
順利邨 Shun Lee Estate		54M		A3 T8
順利邨 Shun Lee Estate		26, 27		B T9
順安邨/順天邨 Shun On Estate / Shun Tin Estate		26M		B T8
順安邨/順天邨 Shun On Estate / Shun Tin Estate		54M		A3 T8
順安邨/順天邨 Shun On Estate / Shun Tin Estate		54		C2 U6
香港科技大學 The Hong Kong University of Science and Technology		91, 91M		C2 U6
香港科技大學 The Hong Kong University of Science and Technology		11		C2 U6
黃石碼頭 Wong Shek Pier		96R (f)		C2 U6

(f) 只限星期日及公眾假期行走
Service on Sundays and public holidays only
(t) 只限繁忙時間，星期一至星期五行走
Peak hour and service from Mondays to Fridays only

圖例 Legend

	觀光 Sightseeing		公共廁所 Public toilet
	巴士站 Bus stop		醫院/診所 Hospital/Clinic
	小巴士 Minibus stop		廁所設施 Toilet facilities
	的士站 Taxi stand		出口 Exit
	消防局 Fire station		行人天橋 Footbridge
	郵政局/郵箱 Post office/Post box		行人隧道 Subway
	輪椅使用者出/入口 Wheelchair user access		由路面至大堂 - 使用斜坡 From street to concourse - by ramp
			由大堂至月台 - 使用升降機 From concourse to platform - by lift

本圖付印時所載各項均力求準確，如有錯漏，俱以各有關方面之公佈為準。
(二〇一七年六月)
Information contained in this leaflet is deemed to be correct when going to print. (06/2017)